

Nikon

Uživatelská příručka

One•Touch Zoom90

One•Touch Zoom90W QD

Vítejte mezi uživateli aparátu One Touch Zoom 90/One Touch Zoom 90 QD.


Před použitím aparátu si pečlivě prostudujte tuto příručku a mějte ji po ruce, dokud si nebudete zcela jisti, že aparát bezpečně ovládáte.


Některé z ilustrací ukazují model s funkcí tisku údajů.


Charakteristika tohoto aparátu:

- 35mm (kinofilmový) kompaktní aparát s vestavěným 2,4x zoomovým objektivem s ohniskovou délkou od 38 do 90mm (☞ s. 13)
- Fotografování detailů v režimu Makro až do 0,3 – 0,7 m (☞ s. 27)

Symboly, používané v této příručce

 : Zkontrolujte si, zda zde nejsou nějaká doporučení nebo omezení

 : Poznámky a upozornění, podle kterých máte postupovat

 : Doplnující výklad

 : Odkaz na stranu

Příslušenství

(Dodáváno s aparátem)

Popruh

Doplňkové příslušenství

- Brašna CS-L26

Připojení popruhu

Připojte popruh podle obrázku na s. 2.

Obsah

Popis aparátu	4 -6
Tělo	4
Panel LCD	6
Ukazatele v hledáčku	6

1 Přípravy

Založení baterie	7
Zapnutí aparátu	8
Ověření stavu baterie	8
Založení filmu	9

2 Základní operace

Správné držení aparátu	11
Práce se spouští	12
Zoomování	13
Fotografování	14
Převíjení filmu	15
Vyjmutí filmu	15

3 Pokročilé techniky fotografování

Když je hlavní objekt mimo střed	16
Objekty, na které se zaostřuje obtížně	17
Fotografování s bleskem	18
Postup při fotografování s bleskem	19
Automatický záblesk	20
Zrušení práce blesku	21
Úmyslný záblesk	22
Fotografování za tmy	23
Potlačení efektu "červených očí"	24
Fotografování vzdáleného objektu či krajiny skrz okno	26
Používání samospouště	26
Fotografování detailů	27
Tisk data/času na fotografii (pouze Lite Touch Zoom 90 QD)	28

4 Doplnkové informace

Úprava data a času (pouze Lite Touch Zoom 90 QD)	29
Výměna baterie pro tisk údajů (pouze Lite Touch Zoom 90 QD)	32
Potíže a jejich odstraňování	34
Jak pečovat o aparát	36
Specifikace	37
Pravidla bezpečného používání aparátu	39

Popis aparátu (tělo)

(s. 4 vlevo, shora dolů)

Čidlo expozimetru
Okénko autofokusu
Okénko hledáčku (☞ s. 6)
Blesk (☞ s. 18-23)
Vypínač (☞ s. 8)
Tlačítko Makro (oranžová lampa) (☞ s. 27)
Panel LCD (☞ s. 6)
Tlačítko převíjení uprostřed role (☞ s. 15)
Tlačítko zábleskového režimu (☞ s. 18-23)/ostření na nekonečno (☞ s. 20)

s. 4 vpravo

Lampa potlačení červených očí/ samospouště
Objektiv
Úchyt popruhu (☞ s. 2)
Okénko autofokusu
Spínač západky zadního krytu aparátu (☞ s. 9)
Spoušť (☞ s. 12)
Spínač zoomu (☞ s. 13)
Tlačítko potlačení červených očí (☞ s. 24,25)/samospouště (☞ s. 26)

s. 5 vlevo

Zelená LED kontrolka (☞ s. 6)
Panel údajů (☞ s. 28,29)
Víčko bateriové komory (☞ s. 7)

s. 5 vpravo

Očnice hledáčku
Okénko pro kontrolu kazety filmu (☞ s. 30)
Závit stativu
Tlačítko SET* (☞ s. 29)
Tlačítko SELECT* (☞ s. 29)
Tlačítko MODE* (☞ s. 29)

* Pouze One Touch Zoom 90 QD

Panel LCD

obr. s. 6 vlevo:

Ukazatel potlačení červených očí (☞ s. 24, 25)

Ukazatel zábleskového režimu (☞ s. 18-23)

Ukazatel ostření na nekonečno (☞ s. 26)

obr. s. 6 vpravo:

Ukazatel samospouště (☞ s. 24, 26)

Ukazatel nízkého napětí baterie (☞ s. 8)

Počítadlo políček (☞ s. 10)

Pro názornost jsou na obrázku uvedeny všechny ukazatele.

Ukazatele v hledáčku

❶ Značky paralaxní kompenzace (☞ s. 27)

Pro fotografování v Makro režimu na vzdálenost cca 0,3m a objektu na vzdálenost kratší, než 0,7m se zoomem nastaveným na teleobjektiv.

❷ Rámeček autofokusu (☞ s. 14)

Umístěte zaostřovaný objekt do středu tohoto rámečku.

❸ Zelená LED kontrolka

Rozsvítí se při zaostření nebo když je blesk připraven vyzářit. Bliká při dobíjení blesku.

Pokud je objekt blíže, než 0,7m, kontrolka se nerozsvítí, ani když stisknete spoušť a závěrku nelze uvolnit.

Povšimnete si, že záběr lze udělat i v případě, že je vzdálenost objektu od aparátu extrémně krátká a mimo pracovní rozsah aparátu. Fotografie však může být rozostřená.

Založení baterie

🔧 Typ baterie

Do tohoto aparátu použijte jednu 3V lithiovou baterii CR2.

1. Otevřete víčko bateriové komory. (obr. 1, s. 7)

2. Založte novou baterii. (obr. 2, s. 7)

- ☉ Zkontrolujte si správné nastavení pólů a vložte baterii podle obr. 2 na s. 7.

3. Zavřete víčko bateriové komory (obr. 3, s. 7).

- ☉ Víčko pevně zatlačte, aby zaklaplo.

Zapnutí aparátu

■ Stiskněte vypínač. (obr. s. 8, nahoře)

- ☉ Stisknutím vypínače a objektiv se vysune. Pokud stisknete vypínač znovu, aparát se vypne a objektiv se zasune.

🔧 Automatické vypnutí aparátu

Pokud aparát nepoužijete po déle, než 3 minuty, aparát se automaticky vypne, krytka objektivu se uzavře a veškeré režimy se resetují (s výjimkou potlačení červených očí).

Ověření stavu baterie

■ Zkontrolujte ukazatel nízkého napětí baterie (symbol poloprázdné baterie) na panelu LCD.

- ☉ Pokud je baterie dostatečně nabitá, tento ukazatel se nezobrazuje.
- ☉ Pokud symbol poloprázdné baterie bliká (obr. s. 8, dole) nebo se na LCD neobjevují žádné ukazatele, je baterie vyčerpáná. Vyměňte ji za novou.
- 🔧 Před fotografováním si vždy zkontrolujte stav baterie.
- 🔧 Doporučuje se mít vždy u sebe náhradní baterii, protože nemusí být všude k dostání.

Založení filmu

O 35mm filmu (kinofilmu)

Na obr. s. 10 nahoře vlevo vidíte obal kinofilmu s označením umístění údajů o počtu políček, citlivosti a kódu DX. Na obr. vpravo je kazeta filmu s označením umístění kódu DX.

- ☉ Do tohoto aparátu používejte DX kinofilm.
- ☉ U filmu s kódem DX se citlivost nastavuje automaticky, a to na ISO 100 a 400. (Při použití filmu ISO 200 nebo bez kódu DX se citlivost automaticky nastaví na ISO 100.)
- 🔧 Při zakládání/vyjímání filmu se vyhněte přímému slunci.

🔧 Doporučený film

Doporučuje se používat film ISO 400, který zajišťuje dobré výsledky při fotografování s bleskem a poměrně dobře se vyrovnává s ořesy aparátu.

1. Otevřete zadní kryt aparátu (obr. 1, s. 9).

- ☉ Posuňte západku krytu ve směru šipky (1) a odklopte (2).

2. Vložte kazetu s filmem (obr. 2, s. 9).

3. Vytáhněte zavaděč filmu k červené značce

- (obr. 3, s. 10).
- ☉ Přidržte kazetu a ujistěte se, že je film správně napnutý a nasazený na zoubcích (obr. s. 10, uprostřed).

4. Zavřete zadní kryt aparátu a zkontrolujte si, že byl film založen správně.

- ☉ Po správném založení filmu se po zapnutí aparátu objeví na počítadle políček "F" (obr. 4, s. 10).
- 🔧 Jestliže na počítadle políček bliká "E", byl film založen nesprávně. Odklopte kryt a založte film znovu.

Správné držení aparátu

■ Držte aparát pevně

- <V horizontální poloze>
- ☉ Zapřete si lokty o hrudník a držte aparát oběma rukama (obr. s. 11, nahoře).
- <Ve vertikální poloze>
- ☉ Ujistěte se, že je blesk nahoře (obr. s. 11, uprostřed).

- 🔧 Dávejte pozor, abyste si nezaclonili okénko autofokusu nebo blesk prsty, vlasy nebo popruhem aparátu.
- 🔧 Dávejte pozor, abyste netlačili na blesk, když je ve vysunutě poloze.

Udělejte si několik zkušebních snímků

Před fotografováním významných událostí si nejprve udělejte několik zkušebních snímků, abyste se seznámili s aparátem a všemi jeho vlastnostmi. Nikon nenes odpovědnost za poruchy, způsobené používáním aparátu Lite Touch Zoom 70W/Lite Touch Zoom 70W QD jinak, než jak je popsáno v této příručce. nebo popruhem aparátu.

Spoušť

1. Lehce stiskněte spoušť a ověřte si, že se rozsvítila červená LED kontrolka (obr. 1, s. 12).

- ☉ Při lehkém stisknutí tlačítka aparát zaostří a exponuje a červený LED se rozsvítí.
- ☉ Dokud držíte spoušť lehce stlačenou, je ostření zablokováno (Blokování ostření ☞ s. 16).

2. Stiskněte spoušť nadoraz a udělejte záběr (obr. 2, s. 12).

✍ Při prudkém stisknutí spouště může dojít k otřesu aparátu. Proto ji vždy stlačujte pomalu.

✍ Pokud při lehkém stlačení spouště zelená LED kontrolka bliká, znamená to, že se blesk dobíjí a závěrku nelze uvolnit. Ještě jednou lehce stlačte spoušť a jakmile LED přestane blikat a svítí nepřetržitě, stisknete ji nadoraz.

✍ Pokud je při nastavení na teleobjektiv objekt blíže, než 0,7m, kontrolka se nerozsvítí, ani když stisknete spoušť a závěrku nelze uvolnit. Odstupujte od objektu, dokud se zelená LED kontrolka nerozsvítí.

Povšimnete si, že spoušť může fungovat i v případě, že je vzdálenost objektu od aparátu extrémně krátká a mimo pracovní rozsah aparátu.

Zoomování

■ **Stlačováním spínače zoomu zkomponujte záběr.**

- ☉ Stlačte spínač buď ve směru značky teleobjektivového (70mm) nebo širokoúhlého (28mm) záběru (obr. s. 14, nahore).
- ☉ Po nastavení požadovaného typu záběru sundejte prst ze spínače.

S. 13 uprostřed: ukázka záběru teleobjektivem
dole: ukázka širokoúhlého záběru.

Základní operace 9

Fotografování

1. Umístěte rámeček autofokusu na hlavní objekt (obr. 1, s. 14)

🔔 **Pokud se hlavní objekt nachází mimo rámeček autofokusu:**

Zaostřete pomocí blokování ostření (☞ s. 16).

2. Lehce stlačte spoušť (obr. 2, s. 14).

3. Pomalu stlačte spoušť nadoraz (obr. 3, s. 16).

- ☉ Je-li objekt tmavý, v režimu automatického záblesku vyzáří blesk automaticky.

✍ Prudké stlačení spouště může způsobit otřes aparátu.

Převíjení filmu

■ **Film se převíjí automaticky**

- ☉ Po doběhnutí na konec role se film automaticky převine.

- ☉ Při převíjení se počítadlo políček točí pozpátku. Když převíjení skončí, "0" na počítadle po asi 10 sekund bliká a potom zůstane rozsvícená.

- ☉ Pokud se vyčerpá baterie a film se uprostřed převíjení zastaví, obnoví se automaticky ihned po výměně baterie. Neotevírejte zadní kryt aparátu, dokud "0" nezačne blikat.

■ **Převíjení filmu uprostřed role** (obr. s. 15, nahore)
Stiskněte tlačítko předčasného převíjení špičatým nástrojem, např. propisovací tužkou.

- ☉ Jakmile se film začne převíjet, můžete tlačítko pustit.

Vyjímání filmu

1. Ověřte si, že převíjení skončilo (musí svítit "0") (obr. 1, s. 16).

2. Odklopte zadní kryt aparátu a vyndejte film (obr. 2, s. 16).

10 Základní operace

Když je hlavní objekt mimo střed záběru

Fotografování se zablokovaným ostřením

Když se zaostřovaný objekt nalézá mimo rámeček autofokusu ve středu obrazu, použijte blokování ostření, které vám umožní změnit kompozici záběru. Blokování ostření použijte i při fotografování objektů, na které se obtížně zaostřuje (☞ s. 17).

1. Zkomponujte záběr (obr. 1, s. 16).

✍ Příklad záběru, kdy hlavní objekt bude nezaostřený.

2. Umístěte rámeček autofokusu na hlavní objekt a lehce stlačte spoušť (obr. 2, s. 16).

🔔 **Neměňte vzdálenost objektu od aparátu.**

Při lehkém stlačení spouště se ostření zablokuje. Neměňte vzdálenost od objektu.

3. S lehce stlačenou spouští změňte kompozici záběru a poté stiskněte spoušť nadoraz (obr. 3, s. 16).

Objekty, na které se zaostřuje obtížně

Následující objekty může být obtížné zaostřit (ukázky na s. 19). Zaostřete na jiný objekt ve stejné vzdálenosti od aparátu, zablokujte ostření (☞ s. 18), změňte kompozici záběru a fotografujte.

■ **Objekty příliš malé na to, aby vyplnily rámeček autofokusu.**

■ **Objekty za sklem.**

■ **Tmavé, světlo pohlcující objekty (bez odrazu)**

■ **Lesklé, vysoce reflexní povrchy, jako jsou karosérie aut nebo vodní hladina.**

■ **Objekty bez pevného obsahu (např. plamen svíčky, ohňostroj apod.)**

■ **Sekundární objekty, které jsou aparátu blíže, než objekt hlavní.**

Základní operace 11

Fotografování s bleskem

Volba zábleskového režimu

- ☉ Jeden z pěti zábleskových režimů si zvolíte tlačítkem se značkou hory/blesk (obr. s. 18). S každým stisknutím tlačítka se budou režimy měnit v pořadí, uvedeném pod obrázkem na s. 18.

AUTO : Automatický záblesk (☞ s. 20)

Při nedostatečném osvětlení blesk vyzáří automaticky.

hory/přeškrtnutý blesk: Ostření na nekonečno (☞ s. 26)
Lepší zaostření na vzdálené scény nebo krajinu.

přeškrtnutý blesk: Zrušený záblesk (☞ s. 21)

Umožňuje zrušit záblesk v situacích, kdy by blesk normálně automaticky vyzářil.

M : Záblesk na přání (☞ s. 22)

Umožňuje použít záblesk bez ohledu na světelné podmínky.

SLOW : Synchronizace dlouhých časů (☞ s. 23)

Slouží k osvětlení objektu i pozadí za šera nebo v noci.

✍ Pokud při lehkém stlačení spouště červená LED kontrolka bliká, znamená to, že se blesk dobíjí a závěrku nelze uvolnit. Ještě jednou lehce stiskněte spoušť a jakmile LED přestane blikat a svítí nepřetržitě, stisknete ji nadoraz.

12 Základní operace

Postup při fotografování s bleskem

1. Stisknutím tlačítka se symbolem hory/blesk zvolte zábleskový režim.

Vzhledem k tomu, že při práci se zrušeným zábleskem a synchronizací dlouhých časů se používají delší expoziční časy, použijte stativ, abyste předešli otřesům aparátu.

2. Zkomponujte záběr a lehce stlačte spoušť.

3. Ověřte si, že se rozsvítila červená LED kontrolka a fotografujte.

Dosah záblesku

Pracovní vzdálenosti:

S filmem ISO 100:

Širokoúhlé nastavení: cca 0,7 až 3,5m

Teleobjektiv: cca 0,7 až 1,6m

S filmem ISO 400:

Širokoúhlé nastavení: cca 0,7 až 7,0m


Teleobjektiv: cca 0,7 až 3,2m

Vyzáření záblesku automaticky

Režim automatického záblesku

Je-li objekt tmavý, blesk vyzáří automaticky.

1. Stiskněte vypínač (obr. 1, s. 20).

Po stisknutí vypínače se automaticky zvolí režim automatického záblesku a na panelu LCD se objeví značka "AUTO ".

2. Ověřte si, že se rozsvítila červená LED kontrolka a stiskněte spoušť (obr. 2, s. 20).

Když při lehkém stlačení spouště LED bliká, znamená to, že se blesk dobývá a závěrku nelze uvolnit. Znovu lehce stlačte spoušť a jakmile LED svítí nepřetržitě, stiskněte ji nadoraz.

Pokud je objekt dostatečně osvětlen, blesk nevyzáří. V takovém případě se LED při lehkém stlačení spouště pouze krátce rozsvítí.

Zrušení práce blesku

Režim zrušeného záblesku

Použijte na místech, jako jsou např. muzea, kde je fotografování s bleskem zakázáno.

1. Aparát umístěte na stativ nebo na pevnou, stabilní podložku.

V režimu zrušeného záblesku použijte stativ.

Vzhledem k tomu, že v tomto režimu se používají delší expoziční časy, je stativ užitečný jako prevence proti otřesům aparátu.

2. Stlačte tlačítko volby zábleskového režimu, dokud se na panelu LCD neobjeví symbol zrušeného záblesku (přeškrtnutý blesk) (obr. 2, s. 21)

3. Ujistěte se, že se červená LED kontrolka na okamžik rozsvítila a fotografujte (obr. 3, s. 21).

Úmyslné vyzáření záblesku

Záblesk na přání

Použijte k provádění záblesku bez ohledu na světelné podmínky.

1. Stlačte tlačítko volby zábleskového režimu, dokud se na panelu LCD neobjeví "" (obr. 1, s. 22)

2. Ujistěte se, že se červená LED kontrolka na okamžik rozsvítila a fotografujte (obr. 2, s. 22).

Když při lehkém stlačení spouště LED bliká, znamená to, že se blesk dobývá a závěrku nelze uvolnit. Znovu lehce stlačte spoušť a jakmile LED svítí nepřetržitě, stiskněte ji nadoraz.

Fotografování v noci

Synchronizace dlouhých časů

Použijte k osvětlení objektu i pozadí za šera nebo v noci.

1. Aparát umístěte na stativ nebo na pevnou, stabilní podložku.

V režimu synchronizace dlouhých časů použijte stativ.

Vzhledem k tomu, že v tomto režimu se používají delší expoziční časy, je stativ užitečný jako prevence proti otřesům aparátu.

2. Stlačte tlačítko volby zábleskového režimu, dokud se na panelu LCD neobjeví "SLOW " (obr. 2, s. 23)

3. Ujistěte se, že se červená LED kontrolka na okamžik rozsvítila a fotografujte (obr. 3, s. 23).

Když při lehkém stlačení spouště LED bliká, znamená to, že se blesk dobývá a závěrku nelze uvolnit. Znovu lehce stlačte spoušť a jakmile LED svítí nepřetržitě, stiskněte ji nadoraz.

Potlačení efektu "červených očí"

Režim potlačení červených očí

Při fotografování s bleskem mohou být oči objektu na výsledné fotografii vyjít červeně. Tento režim slouží k potlačení tohoto efektu.

1. Stlačte tlačítko potlačení červených očí/samospouště, dokud se na panelu LCD neobjeví symbol oka (obr.1, s. 24)

Při každém stisknutí tlačítka se ukazatel mění v pořadí, uvedeném na s. 24 uprostřed.

Bez ukazatele: **Potlačení červených očí zrušeno**

Zrušit režim potlačení červených očí.

Symbol oka: **Režim potlačení červených očí**

Omezit efekt červených očí.

O režimu potlačení červených očí

Nedoporučuje se při fotografování rychle se pohybujících objektů.

V režimu zrušeného záblesku je potlačení červených očí zrušeno.

Symbol oka a samospouště: **Režim samospouště**

( s. 28)

Pro práci se samospouští.


Povšimněte si, že při použití samospouště se automaticky nastaví potlačení červených očí.


2. Zkomponujte záběr a potom lehce stlačte spoušť (obr. 2, s. 25)

3. Ujistěte se, že se červená LED kontrolka na okamžik rozsvítila a fotografujte (obr. 3, s. 25).

Objekt i aparát se nesmí hýbat.

Lampa potlačení červených očí se rozsvítí asi na sekundu před vyzářením hlavního záblesku. Dávejte pozor, aby se do záblesku nepohnul objekt, ani aparát.

 Když při lehkém stlačení spouště LED bliká, znamená to, že se blesk dobíjí a závěrku nelze uvolnit. Znovu lehce stlačte spoušť a jakmile LED svítí nepřetržitě, stiskněte ji nadoraz.

 Vypnutím aparátu se potlačení červených očí automaticky nezruší. Chcete-li je zrušit, stlačte tlačítko potlačení červených očí/samospouště, dokud symbol oka nezmizí z panelu LCD.

Fotografování vzdálené scény nebo krajiny skrz okno

Ostření na nekonečno

Tento režim je vhodný pro lepší zaostření na velkou vzdálenost nebo fotografování krajiny skrz okno.

1. Stlačte tlačítko volby zábleskového režimu, dokud se na panelu LCD neobjeví symbol ostření na nekonečno (hory a přeškrtnutý blesk).

2. Ujistěte se, že se červená LED kontrolka na okamžik rozsvítila a fotografujte (obr. 2, s. 26).

 V tomto režimu je záblesk automaticky zrušen.

Používání samospouště

Samospoušť použijte, když chcete být na fotografii i vy sami.

1. Použijte stativ nebo aparát umístěte na stabilní podložku.


2. Stlačte tlačítko potlačení červených očí/samospouště, dokud se na panelu LCD neobjeví symbol samospouště.

3. Zkomponujte záběr a stiskněte spoušť.

⊙ Lehkým stlačení spouště aparát zaostří i exponuje.

⊙ Po stisknutí spouště nadoraz lampa potlačení červených očí/samospouště před spuštěním nejprve bliká a pak se rozsvítí (celkem 10 sec.).

⊙ Po záběru se samospoušť automaticky zruší.

 Režim samospouště se rovněž automaticky zruší vypnutím aparátu

Fotografování detailů

 **Minimální vzdálenost objektu od aparátu je cca 0,3m.**


Chcete-li fotografovat např. květ v co největší velikosti, můžete se k němu přiblížit až na 0,3m. V Makro režimu je možná vzdálenost objektu od aparátu 0,3m až 0,7m.

1. Stisknete tlačítko Makro (obr. 1, s. 27)

⊙ Když stisknete tlačítko, osvětlí se oranžově na znamení, že aparát pracuje v režimu Makro.

⊙ V Makro režimu se objektiv automaticky nastaví do širokoúhlé polohy a zvolí se režim záblesku na přání.

2. Zkomponujte záběr v prostoru vyznačeném značkami paralaxní kompenzace.

 Je-li vzdálenost objektu od aparátu cca 0,3m, na fotografii se zobrazí šrafovaná oblast (/////) (obr. 2, s. 27).

3. Ověřte si, že se rozsvítila zelená LED kontrolka a fotografujte (obr. 3, s. 27)

Tisk data/času na fotografii

(Pouze Lite Touch Zoom 90 QD)

Stisknutím tlačítka MODE zvolte ukazatel data/času (obr. s. 30, nahoře).

Rok se zobrazuje jako dvojčíslí ("00" je rok 2000, "01" je 2001), čas se zobrazuje a tiskne ve 24-hodinovém cyklu. Příklad na horním obrázku na s. 30 ukazuje datum 1.3.2000.

⊙ Písmeno "M" se objevuje jako ukazatel nad číslem měsíce, ale na fotografii se nevytiskne.

⊙ S každým stisknutím tlačítka MODE se ukazatel mění v níže uvedeném pořadí (schéma s. 30, uprostřed):


Rok/měsíc/den	Den/hodina/minuta	Bez tisku
• 00 3 1	• 1 15:30	• - - - - -
Měsíc/den/rok	Den/měsíc/rok	
3 1 00	• 1 3 00	

⊙ Když se na LCD objeví "——", datum/čas se vytisknou na fotografii.

⊙ Pokud nechcete tisknout datum/čas, nastavte "- - - - -" (bez tisku).

Umístění vytištěného data/času

⊙ Umístění vytištěného údaje vidíte na obr. s. 30, dole.

 Vytištěný časový údaj může být špatně čitelný, je-li umístěn na:

* Bílém nebo jasném pozadí

* Oranžovém nebo žlutém pozadí.

Úprava data a času

(Pouze Lite Touch Zoom 90 QD)

1. Stisknutím tlačítka MODE si vyvolejte ukazatel rok/měsíc/den (obr. s. 29 nahoře).

2. Stiskněte tlačítko SELECT – ukazatel, který má být nastaven, se rozblíká.

3. Stisknutím tlačítka SET nastavte blikající číslo.

⊙ S každým stisknutím tlačítka SET se číslo o jedno zvýší.

⊙ Chcete-li změnu čísel urychlit, držte tlačítko SET stisknuté po déle než dvě sekundy.

4. Když je správně nastaven blikající ukazatel, stiskněte znovu SELECT – rozblíká se další ukazatel.

⊙ Opakováním kroku 3 a 4 nastavíte všechny číslice.

⊙ Chcete-li upravovat čas, stisknete tlačítko MODE a vyvolejte si ukazatel den/hodina/minuta.

Výměna baterie pro tisk údajů

(Pouze Lite Touch Zoom 90 QD)

Pokud jsou vytištěné datum a čas tmavé nebo obtížně čitelné, je datovací baterie nejspíše vyčerpaná. Vyměňte ji za novou.

Typ baterie

Do tohoto aparátu použijte jednu 3V lithiovou baterii CR2025.

1. Ověřte si, že v aparátu není film a odklopte zadní kryt (obr. 1, s. 30).

 Přítomnost filmu v aparátu si můžete ověřit i okénkem pro kontrolu filmu (☞ s. 5).

2. Otevřete víčko komory datovací baterie v zadní stěně aparátu.


⊙ Stlačte šroubovákem nebo podobným nástrojem část víčka, označenou šipkou na obr. 2, s. 30.

3. Vyměňte baterii za novou.

⊙ Založte baterii podle obr. 3 na s. 31, plus pólem nahoru.

4. Uzavřete víčko bateriové komory.

⊙ Zatlačte na víčko, aby zaklaplo.

 Vestavené hodiny se při výměně baterie resetují. Nezapomeňte je znovu nastavit (☞ s. 29).

Problémy a jejich odstraňování

Vyhleďte si v níže uvedené tabulce příčinu potíží a možnost jejich odstranění. Může vám to ušetřit návštěvu servisu.

	Problém	Příčina a náprava	Strana
ZAVĚRKA	Nelze uvolnit závěrku	<ul style="list-style-type: none"> * Baterie založena obráceně. → Založte baterii se správně nastavenými póly. * Aparát je vypnutý. → Stisknete vypínač. Jakmile zapnete aparát, vysune se objektiv. * Zelená LED kontrolka bliká. → Blesk se dobíjí. Sundejte prst se spouště, potom ji znovu lehce stlačte a až se LED rozsvítí bez blikání, stisknete ji nadoraz. * Na LCD se nezobrazují žádné ukazatele. → Baterie je vyčerpána. Vyměňte ji za novou. * Vzdálenost objektu od aparátu je příliš malá. → Odstupte od objektu na 0,7m nebo fotografujte v režimu Makro. 	7 8 6, 20, 22, 23 12
	Blesk nepracuje	<ul style="list-style-type: none"> * Zelená LED kontrolka bliká. → Blesk se dobíjí. Sundejte prst se spouště, potom ji znovu lehce stlačte a až se LED rozsvítí bez blikání, stisknete ji nadoraz. * Aparát je v režimu automatického záblesku. → V tomto režimu blesk nevyzáří, je-li objekt dostatečně jasný. Chcete-li použít záblesk, zvolte režim záblesku na přání. * Na LCD se nezobrazují žádné ukazatele. → Baterie je vyčerpána. Vyměňte ji za novou. 	6, 20, 22, 23 22 7
OSTŘENÍ	Objekt je na fotografii rozmazaný.	<ul style="list-style-type: none"> * Ořes aparátu. → Stlačte spoušť jemněji nebo použijte stativ, případně umístěte aparát na stabilní podložku. * Objekty v popředí nebo v pozadí jsou rozostřené. → Před stisknutím spouště se ujistěte, že jste vycentrovali objekt v rámečku autofokusu. Pokud se vám nedaří správně zaostřit, použijte blokování ostření. 	12, 19, 21, 23, 27, 14, 16, 17
PANEL LCD	Je založen film, ale číslo "f" se neobjevilo.	<ul style="list-style-type: none"> * Na panelu LCD bliká "E" → Vyndejte film a založte jej znovu. 	9, 10

Pokročilé techniky fotografování 21

	Problém	Příčina a náprava	Strana
PANEL DAT	Na fotografii se nevytisklo datum/čas.	<ul style="list-style-type: none"> * Datovací baterie je vyčerpána. → Vyměňte ji za novou. * Na panelu údajů se zobrazuje "- - - - -". → Nastavte panel tak, aby se na něm zobrazovaly údaje, které mají být vytištěny. 	30, 31 28

K elektronickým fotoaparátům

V případech, kdy je aparát vystaven silnému působení statické elektřiny, může dojít k poruchám funkcí. Pokud k tomu dojde, vyndejte baterii a založte ji znovu.

Jak pečovat o aparát

Když zrovna aparát nepoužíváte:

Uzavřete posuvnou krytku. Tím předejete náhodnému spuštění a vybíjení baterie.

Když aparát nehodláte používat po delší dobu:

Vyndejte baterii a uložte aparát na chladném, suchém místě. Doporučuje se jednou měsíčně baterii založit a několikrát spustit blesk, aby nedošlo k poruše kondenzátorů.

Chraňte aparát před vlhkem:

Lite Touch Zoom/Lite Touch Zoom 70W QD není vodotěsný a proto by neměl být vystavován dešti nebo slané vodě.

Chraňte aparát před nárazy:

Dávejte pozor, abyste aparát neupustili nebo jím nenarazili na tvrdý povrch.

Při ukládání aparátu:

Nenechávejte aparát ve velmi teplém a vlhkém prostředí, jako např. uvnitř uzavřeného automobilu či v jeho kufru, v blízkosti topných těles, ani v sousedství chemikálií, jako jsou kafr nebo naftalín. Při ukládání se doporučuje používat pohlcovač vlhkosti.

Údržba:

K odstraňování nečistot a šmouh používejte suchou, měkkou tkaninu, vyfukovací kartáček nebo čistič objektivů. Nečistoty z očníce hledáčku lehce otřete měkkou tkaninou.

Nepřetržitě používání blesku:

Při nepřetržitě používání blesku se baterie i aparát zahřejí. Před dalším záběrem je nechejte vychladnout.

Při používání aparátu za nízkých teplot:

Je-li baterie téměř vyčerpána, nemusí aparát za nízkých teplot správně fungovat. Za těchto podmínek použijte čerstvou baterii, mějte k dispozici náhradní, udržujte ji v teple a používejte střídavě obě baterie.

Jakmile se teplota vrátí do normálu, napětí baterií se obvykle obnoví.

Doplňkové informace 23

Specifikace (dokončení)

Typ aparátu

Automatický kinofilmový aparát (35mm) se zoomovým objektivem Nikon

Použitelný film

Kinofilm s DX s kódem v kazetě

Formát fotografií

24 x 36mm

Objektiv

38mm f/4,8 - 90mm f/10,5, 6 prvků v 6 skupinách (zoom objektiv Nikon)

Závěrka

Programovaná elektronická, slouží rovněž jako lamely clony

Hledáček

Nepřevrácený, pokrývá cca 80% standardního políčka, zvětšení cca 0,34x s 38mm a cca 0,69x s 90mm, dioptrická úprava cca -0,7DP

Informace v hledáčku

Rámeček obrazu (se značkami paralaxní kompenzace), rámeček autofokusu

Zelená LED kontrolka

Rozsvítí se: blesk připraven vyzářit

Bliká: blesk se dobíjí

Zaostřování

Aktivuje se lehkým stlačením spouště. Zaostřovací vzdálenost cca 0,7m do nekonečna (je-li vzdálenost menší, než 0,7m, závěrku nelze uvolnit), cca 0,3m až 0,7 v režimu Makro ((tlačítko Makro bliká), možnost ostření na nekonečno, ostření se blokuje lehkým stlačením spouště

Kontrola expozice

Elektronicky řízená programová AE: rozsah AE (ISO 100): 6-16EV s 38mm a 6-18 s 90mm. Při nedostatečném osvětlení blesk vyzáří automaticky

Nastavení citlivosti filmu

Pro filmy ISO 100, 200, 400 a 800 se nastavuje automaticky

Pro filmy bez kódu DX se automaticky nastaví na ISO 100

Zakládání filmu

Po založení se film automaticky posune na první políčko. Možnost ověření okénkem.

Transport filmu

Po každém záběru se film automaticky posune na další

24 Doplnkové informace

22 Doplnkové informace

políčko. Automatické převíjení po doběhnutí na konec role. Předčasné převíjení možné.

Krytka objektivu

Vestavěná.

Počítadlo políček

Zobrazuje se na panelu LCD, načítací, při převíjení odečítá **Samospoušť**

Elektronicky ovládaná, aktivuje se stisknutím spouště. Lampa samospouště bliká a potom se před spuštěním rozsvítí, doba sepětí 10 sekund, zrušitelná

Vestavěný blesk

K dispozici jsou čtyři zábleskové režimy: automatický záblesk, zrušený záblesk, záblesk na přání a synchronizace dlouhých časů. Při nedostatečném osvětlení blesk vyzáří automaticky. Při dobíjení je spoušť zablokována. Dosah záblesku (ISO 100): cca 0,7 až 3,5m s 38mm, cca 0,7 až 1,6m s 90mm, (ISO 400): cca 0,7 až 7,0m s 38mm, cca 0,7 až 3,2m s 90mm. Doba dobíjení cca 7 sec.

Režim potlačení červených očí

Lampa pro potlačení červených očí se před zábleskem rozsvítí na cca 1 sec.

Panel LCD

Počítadlo políček, zábleskový režim, potlačení červených očí, samospoušť, ostření na nekonečno, nedostatečné napětí baterie

Životnost baterie

Cca 15 rolí 24-políčkového filmu při polovičním záblesku

Zdroj napětí

1 3V lithiová baterie (CR2)

Funkce tisku údajů (pouze One Touch Zoom 90 QD)

Tiskne rok, měsíc, den, hodinu (24-hodinový cyklus bez rozlišení den/noc) a minutu. Úprava přestupného roku až do 2049. Zdroj napětí: jedna lithiová baterie CR2025

Rozměry (š x v x h)

Cca 117 x 64,4 x 50,4mm

Cca 117 x 64,4 x 53,8mm (QD model)

Váha (bez baterií)

Cca 215g

Cca 225g (QD model)

* Specifikace platí při použití čerstvé baterie za normální teploty (20°C).

* Specifikace a design se mohou měnit bez předchozího upozornění.

Doplňkové informace 25

Zásady bezpečnosti při práci s aparátem

VAROVÁNÍ

* Nepokoušejte se aparát sami rozebírat, opravovat či upravovat, protože je vybaven vysokonapěťovými obvody a mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Navíc by mohlo dojít k poruše funkcí aparátu.

* Pokud aparát upadl a poškodil se, nedotýkejte se jakýchkoli vnitřních kovových součástek, protože jsou zde vysokonapěťové obvody a mohli byste utrpět úraz elektrickým proudem. Vydejte baterii a odneste aparát do nejbližší opravy.

* Pokud se z aparátu začne kouřit, okamžitě jej vypnete. Před vyjmutím baterie nechejte aparát vychladnout a poté jej odneste do opravy.

* Chraňte aparát před pádem do vody, postříkáním nebo deštěm, mohlo by dojít ke vznícení nebo úrazu elektrickým proudem.

* Nepoužívejte aparát v prostředí, kde by mohlo dojít k jeho vznícení a následné explozi.

Pokud používáte aparát v prašném prostředí nebo v místech, kde mohou vznikat výbušné plyny, jako např. v přítomnosti propan-butanu nebo benzínu, mohlo by dojít ke vznícení nebo explozi.

* Neovíňte si popruh kolem krku. V žádném případě nedávejte popruh na krk dětem.

* Nedívejte se hledáčkem přímo do slunce nebo silného zdroje světla, mohlo by dojít k poškození sítnice a následnému trvalému poškození zraku.

* Baterie a příslušenství jsou malé a proto je třeba je ukládat mimo dosah dětí, aby nedošlo k náhodnému spolknutí. Pokud by k tomu došlo, okamžitě volejte lékaře.

26 Doplnkové informace

Upozornění

* Nepoužívejte blesk v blízkosti očí, mohlo by dojít k oslepnutí. Při fotografování dětí udržujte vzdálenost minimálně 1m.

* Nedotýkejte se aparátu mokřýma rukama, mohli byste si způsobit úraz elektrickým proudem.

* Když aparát zrovna nepoužíváte, vypnete jej a nenechávejte aparát na přímém slunci – mohlo by dojít ke vznícení.

* Nepřenášejte aparát nasazený na stativu. Mohli byste do něčeho narazit a poranit sebe či druhé.

* Nevhazujte použité baterie do ohně, nepokoušejte se je rozebírat, zkratovat či zahřívát, protože by se mohly vznítit nebo explodovat.

* Vždy dodržujte instrukce, vytištěné na bateriích.

* Nikdy nepoužívejte jiné baterie, než jaké jsou uvedeny v této příručce – mohlo by dojít k zahřátí či vznícení.

* Pokud dojde k potřísnění pokožky či oděvu kapalinou, vytékající z baterií, okamžitě omyjte postižená místa pod tekoucí vodou. Pokud by se kapalina dostala do očí, řádně oči propláchnete sladkou vodou a vyhledejte lékaře.

Tato příručka nesmí být v jakékoli formě, ani vcelku, ani zčásti (s výjimkou stručných citací v člancích či recenzích) reprodukována bez písemné autorizace NIKON CORPORATION.

Doplňkové informace 27

28 Doplnkové informace